

**TEISINIŲ DOKUMENTŲ, SUSIJUSIŲ SU ŠIAULIŲ ARENOS PERDAVIMU
KONCESIJOS SUTARTIES PAGRINDU, PARENGIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ
PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. 52-837**

2021 m. liepos 13 d.
Šiauliai

Šiaulių miesto savivaldybės administracija, juridinio asmens kodas 188771865, registruotos buveinės adresas Vasario 16-osios g. 62, 76295 Šiauliai, atstovaujama Administracijos direktoriaus Antano Bartulio, veikiančio pagal Šiaulių miesto savivaldybės vardu sudaromų sutarčių pasirašymo tvarkos aprašą, patvirtintą Šiaulių miesto savivaldybės tarybos 2020 m. kovo 5 d. sprendimo Nr. T-59 „Dėl Šiaulių miesto savivaldybės vardu sudaromų sutarčių pasirašymo tvarkos aprašo patvirtinimo“ 1 punktu (toliau – *Teisinių paslaugų gavėjas*),

ir

Advokatų profesinė bendrija WINT Law firm, juridinio asmens kodas 304875657, buveinės adresas Lvovo g. 101, 08140 Vilnius, atstovaujama vadovaujančios partnerės Daivos Ušinskaitės-Filonovienės (toliau – *Teisinių paslaugų teikėjas*),

toliau kartu vadinami „*Šalimis*“, o kiekvienas atskirai – „*Šalimi*“,

vadovaudamosi Teisinių paslaugų viešojo pirkimo rezultatais, sudarė šią Teisinių dokumentų, susijusių su Šiaulių arenos perdavimu koncesijos sutarties pagrindu, parengimo ir teisinių konsultacijų paslaugų teikimo sutartį (toliau – *Sutartis*) ir susitarė dėl tokių sąlygų:

I. SUTARTIES DALYKAS

1. *Sutarties dalykas* - Teisinių dokumentų, susijusių su Šiaulių miesto Aukštabalio multifunkcinio komplekso (toliau – Šiaulių arena) perdavimu koncesijos sutarties pagrindu, projektų parengimo bei teisinių konsultacijų iki koncesijos konkurso teikimo, vadovaujantis galiojančiais Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo, Lietuvos Respublikos koncesijų įstatymo ir kitų Lietuvos Respublikos (toliau – LR) ir Europos Sąjungos (toliau – ES) teisės aktų, suformuotos teismų praktikos reikalavimais, Metodinėmis rekomendacijomis privataus subjekto atrankai viešojo ir privataus sektorių partnerystės projektuose, patvirtintomis VŠĮ Centrinės projektų valdymo agentūros direktoriaus įsakymu, Teisinių paslaugų gavėjo vidiniais dokumentais bei pagal Teisinių paslaugų gavėjo turimą koncesijos suteikimo procedūrų veiksmų planą (toliau – Planas) paslaugos (toliau – *Teisinės paslaugos*).

II. SUTARTIES DALYKO KAINA (KAINODAROS TAISYKLĖS) IR APMOKĖJIMAS UŽ SUTEIKTAS TEISINES PASLAUGAS

2. *Sutarties dalyko kaina*: Šiai sutarčiai taikoma *fiksuoto įkainio su peržiūra* kainodara. Teisinių paslaugų įkainiai nustatyti viešojo pirkimo būdu yra:

2.1. Teisinių dokumentų projektų, kaip numatyta Teisinių dokumentų, susijusių su Šiaulių arenos perdavimu koncesijos sutarties pagrindu, parengimo ir teisinių konsultacijų paslaugų teikimo techninės specifikacijos (toliau – **Techninė specifikacija**), kuri yra neatskiriama šios Sutarties dalis (**1 priedas**) 2 punkto lentelės 1 punkte, parengimo kaina be PVM - 5000,00 (penki tūkstančiai) Eur, PVM 21% - 1050,00 (vienas tūkstantis penkiasdešimt) Eur, kaina su PVM – **6050,00 (šeši tūkstančiai penkiasdešimt) Eur**.

2.2. Vienos valandos Teisinių konsultacijų, kaip numatyta Techninės specifikacijos 2 punkto lentelės 2 punkte, teikimo kaina be PVM – 89,00 (aštuoniasdešimt devyni) Eur, PVM 21% - 18,69 (aštuoniolika eurų, 69 ct) Eur, kaina su PVM – **107,69 (vienas šimtas septyni eurai, 69 ct) Eur.**

3. Teisinių paslaugų įkainiai yra fiksuoti ir apima visas tiesiogines ir netiesiogines Teisinių paslaugų teikėjo išlaidas, susijusias su Sutarties įvykdymu. **Sutarties dalyko kaina be PVM** nebus keičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Pasikeitus PVM dydžiui Sutarties dalyko kaina keičiama proporcingai PVM pasikeitimo dydžiui (Teisinių paslaugų kaina be PVM nekeičiama, keičiama tik PVM suma).

4. Pasikeitus kitiems mokesčiams, Sutarties dalyko kaina nebus perskaičiuojama.

5. Teisinių paslaugų gavėjas už faktiškai suteiktas Teisines paslaugas atsiskaito Teisinių paslaugų teikėjui mokėjimo pavedimu pervesdamas lėšas į Teisinių paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą.

6. Apmokėjimas už Teisines konsultacijas apskaičiuojamas pagal Sutarties 2.2 papunktyje numatytą valandinį įkainį ir Teisinių konsultacijų teikimo laiko sąnaudas.

7. Teisinių paslaugų teikėjas kas mėnesį, iki einamojo mėnesio 10 dienos, privalo pateikti Teisinių paslaugų ataskaitą Teisinių paslaugų gavėjui el. paštu ir, gavus pritarimą per praėjusį mėnesį suteiktų Teisinių paslaugų ataskaitai, pateikti sąskaitas už per praėjusį mėnesį suteiktas konkrečias Teisines paslaugas. Sąskaitos apmokėjimui už Teisines paslaugas teikiamos naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (prisijungti prie elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ galima interneto adresu www.esaskaita.eu).

8. Teisinėms paslaugoms yra taikomas 21 procentų PVM tarifas, kuris pridedamas prie Teisinių paslaugų kainos, nebent Lietuvos Respublikos teisės aktai numatyti kitaip. Už suteiktas Teisines paslaugas apmokama per 15 dienų po suteiktų per praėjusį mėnesį Teisinių paslaugų, ataskaitos ir sąskaitos apmokėjimui gavimo pas Teisinių paslaugų gavėją dienos. Praėjus daugiau nei 15 kalendorinių dienų nuo Teisinių paslaugų suteikimo ataskaitos ir sąskaitos gavimo datos, už kiekvieną pradelstą dieną Teisinių paslaugų gavėjas turi sumokėti Teisinių paslaugų teikėjui 0,02 proc. dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą dieną.

III. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

9. Teisinių paslaugų teikėjas įsipareigoja:

9.1. Teisinių paslaugų teikimui skirti Teisinių paslaugų teikėjo advokatą/advokatus, advokato padėjėją ar padėjėjus ir/ar teisininkus ir suteikti jiems visus reikalingus įgaliojimus Sutarties vykdymui;

9.2. Teisines paslaugas pradėti teikti gavus Teisinių paslaugų gavėjo pavedimą. Teisinių paslaugų gavėjo pavedimas dėl Teisinių paslaugų teikimo gali būti išreikštas elektroniniu paštu ir/ar dokumentų pateikimu. Pavedimą Teisinių paslaugų teikėjui gali pateikti ir Teisinių paslaugų gavėjo atstovai.

9.3. vykdyti Teisinių paslaugų teikėjo pareigas, numatytas Sutarties 1 priedo 8 punkto 8.1-8.17 papunkčiuose;

9.4. Teisinių paslaugų teikėjas ir bet kuris jo vardu veikiantis advokatas, advokato padėjėjas ir/ar teisininkas, teikdami Teisines paslaugas, privalo veikti išimtinai Teisinių paslaugų gavėjo interesais;

9.5. teisės aktuose nustatyta tvarka saugoti Teisinių paslaugų gavėjo patikėtą informaciją ir bet kuriuos trečiųjų asmenų duomenis, kurie buvo naudojami ir/arba gauti teikiant Teisines paslaugas. Teisinių paslaugų teikėjui teikiant Teisines paslaugas taikomas Lietuvos Respublikos advokatūros įstatymas, profesinės veiklos taisyklės ir standartai;

9.6. kiekvieną mėnesį, iki einamojo mėnesio 10 dienos, el. paštu pateikti Teisinių paslaugų gavėjui Teisinių paslaugų teikimo ataskaitą už per praėjusį mėnesį suteiktas Teisines paslaugas ir gavus Teisinių paslaugų gavėjo pritarimą jai - sąskaitą apmokėjimui už Teisines paslaugas per informacinę sistemą E. sąskaita (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu);

9.7. esant objektyvioms aplinkybėms, dėl kurių reikalingas termino konkrečios Teisinės paslaugos atlikimui pratęsimas, nedelsiant el. paštu ar pasitarimo metu kreiptis į Teisinių paslaugų gavėją ir nurodyti tokio pratęsimo reikalingumo priežastis. Terminas laikomas pratęstu Šalių sutartam laikotarpiui tai patvirtinus raštu el. paštu ar nustačius pasitarimo protokole;

9.8. teikti informaciją ir paaiškinimus Teisinių paslaugų gavėjui apie Teisinių paslaugų atlikimą ir eigą jam paprašius;

9.9. atsižvelgti į Teisinių paslaugų gavėjo pagrįstas pastabas dėl Teisinių paslaugų teikimo; Neatlygintinai per Sutarties 1 priede ar Teisinių paslaugų gavėjo nustatytą terminą pašalinti visus ir bet kokius Teisinių paslaugų teikimo trūkumus arba atlyginti Paslaugų gavėjo patirtas trūkumų šalinimo išlaidas;

9.10. esant poreikiui, pasirašyti Teisinių paslaugų gavėjo pateiktus Konfidencialumo pasižadėjimus ar Nešališkumo deklaracijas;

9.11. teikti Teisines paslaugas kiek įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudojant visus reikiamus įgūdžius ir žinias, reikalingas tinkamam ir kokybiškam Teisinių paslaugų atlikimui, užtikrinti parengtų dokumentų atitiktį teisės aktų reikalavimams;

9.12. atlyginti Teisinių paslaugų gavėjui visus pagrįstus nuostolius, padarytus sutartinių įsipareigojimų nevykdymu ar netinkamu vykdymu;

9.13. bendradarbiauti su Teisinių paslaugų gavėju, ar jo pasitelktais kitų sričių specialistais ar ekspertais teikiant Teisines paslaugas.

10. Teisinių paslaugų teikėjas turi teisę:

10.1. reikalauti, kad Teisinių paslaugų gavėjas priimtų tinkamai suteiktas Teisines paslaugas ir atsiskaitytų šioje Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais;

10.2. reikalauti, kad Teisinių paslaugų gavėjas pateiktų visą tinkamam Paslaugų teikimui reikalingą informaciją/dokumentus;

10.3. pasitelkti kitus asmenis Teisinių paslaugų teikimui tik iš anksto sutikus Teisinių paslaugų gavėjui;

10.4. sustabdyti Teisinių paslaugų gavėjo nurodymų vykdymą, pranešdamas apie tai Teisinių paslaugų gavėjui raštu ar elektroniniu paštu prieš 24 valandas, jei Teisinių paslaugų gavėjas laiku neįvykdo piniginės prievolės Teisinių paslaugų teikėjui.

11. Teisinių paslaugų gavėjas įsipareigoja:

11.1. suteikti Teisinių paslaugų teikėjui visą reikalingą informaciją ir paaiškinimus Teisinių paslaugų teikimui;

11.2. teikti pritarimus ar pareikšti pastabas Teisinių paslaugų teikėjo pateiktų Teisinių paslaugų, suteiktų per praėjusį mėnesį ataskaitoms, per 3 (tris) darbo dienas nuo jų gavimo;

11.3. apmokėti už tinkamai suteiktas Teisines paslaugas po pritarimo Teisinių paslaugų, atliktų per praėjusį mėnesį, ataskaitai Sutartyje nustatyta tvarka;

11.4. suteikti Teisinių paslaugų teikėjui visus reikalingus įgaliojimus, leidimus ir pan. tinkamam Teisinių paslaugų atlikimui;

11.5. bendradarbiauti su Teisinių paslaugų teikėju Teisinių paslaugų teikimo metu;

11.6. pateikti turimus dokumentus ir suteikti žinomus duomenis, o taip pat – nedelsiant informuoti Teisinių paslaugų teikėją apie pastebėtus pavedimo vykdymo trūkumus;

11.7. nedelsiant pateikti Teisinių paslaugų teikėjui jo prašomą papildomą informaciją ir/arba dokumentus, reikalingus tinkamam sutartinių įsipareigojimų vykdymui.

12. Teisinių paslaugų gavėjas turi teisę:

12.1. reikalauti, kad Teisinių paslaugų teikėjas neatlygintinai pašalintų visus Teisinių paslaugų trūkumus arba atlygintų Teisinių paslaugų gavėjo patirtas trūkumų šalinimo išlaidas;

12.2. reikalauti, kad Teisinių paslaugų teikėjas atlygintų nuostolius, padarytus sutartinių įsipareigojimų nevykdymu ar netinkamu vykdymu;

12.3. sulaikyti apmokėjimą už Teisines paslaugas, jei Teisinių paslaugų teikėjas nustatyta tvarka ir terminais nevykdo bet kurio iš savo sutartinių įsipareigojimų;

12.4. atsisakyti pritarti Teisinių paslaugų teikėjo pateiktai suteiktų per praėjusį mėnesį Teisinių paslaugų ataskaitai, jei Teisinės paslaugos suteiktos nekokybiškai, ne pagal Sutartyje ir Sutarties 1 priede nustatytus reikalavimus.

12.5. pirkti Teisines paslaugas pagal poreikį ir pasinaudoti teise neišpirkti viso numatyto Teisinių paslaugų kiekio (visos Sutarties vertės).

13. Šalių įsipareigojimai:

13.1. Šalys įsipareigoja neperduoti ir/ar neperleisti trečiajam asmeniui jokių iš šios Sutarties kilusių teisių, pareigų ir/ar reikalavimų be išankstinio kitos Šalies sutikimo.

13.2. bendradarbiauti visą Sutarties vykdymo laikotarpį ir imtis priemonių, kad Sutartis būtų vykdoma kiek įmanoma efektyviau.

IV. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

14. Šalys įsipareigoja užtikrinti, kad vykdant šios Sutarties įsipareigojimus asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) ir Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir apsaugą, reikalavimų.

15. Vykdydamos Sutartį, Šalys įsipareigoja asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai, Šalių atstovų, darbuotojų ar kitų fizinių asmenų, pasitelktų Sutarčiai vykdyti duomenų tvarkymo teisėtumas grindžiamas būtinybe įvykdyti Sutartį arba būtinybe pasinaudoti iš Sutarties kylančiomis teisėmis.

16. Šalys asmens duomenis saugo ne ilgiau nei to reikalauja duomenų tvarkymo tikslai ar numato teisės aktai, jeigu juose yra nustatytas ilgesnis duomenų saugojimas. Asmens duomenys turi būti saugomi tol, kol iš sutartinių santykių gali kilti pagrįstų reikalavimų arba kiek tai reikalinga Šalių teisėtiems interesams įgyvendinti ir apsaugoti. Nebereikalingi asmens duomenys sunaikinami.

17. Gali būti tvarkomi šie Šalių vadovų, kitų darbuotojų, atsakingų asmenų ar atstovų, atstovaujančių Šalims, duomenys: vardas, pavardė; kontaktiniai duomenys (darbo telefono numeris, darbo elektroninis paštas, darbovietės adresas); užimamos pareigos; įgaliojimų (atstovavimo) duomenys, įskaitant atstovų asmens kodus, adresus; Šalių vardu ir interesais vykdomas susirašinėjimas, ar kiti duomenys, suformuojami Sutarties vykdymo metu.

18. Tvarkomus duomenis gali gauti: Šalių darbuotojai, atsakingi už Šalių tarpusavio bendradarbiavimą ir ryšių palaikymą, taip pat vykdantys buhalterinės apskaitos, informacinių sistemų priežiūros funkcijas; informacinių sistemų, kurias Šalys naudoja tarpusavio santykių valdymui, teikėjai ir priežiūrėtojai; mokesčių inspekcija; bankai; Šalių pasitelkiami kiti asmenys, susiję su Sutarties vykdymu.

19. Jei Šalys ketina pasinaudoti kitų tolesnių duomenų tvarkytojų paslaugomis, Šalys perduos kitai Šaliai informaciją apie tolesnį duomenų tvarkytoją. Tokiu atveju, Šalys privalo užtikrinti, kad tolesnis duomenų tvarkytojas vykdys bent tuos pačius įsipareigojimus ir įgaliojimus, kuriuos ši Sutartis nustato. Taip pat Šalys supranta, kad jos pačios atsakys už tolesnių duomenų tvarkytojų veiksmus ir neveikimą.

20. Šalys įsipareigoja tinkamai informuoti visus fizinius asmenis (darbuotojus, įgaliotinius, valdymo organų narius, savo subtiekęjų darbuotojus ir kitus atstovus), kurie bus pasitelkti Sutarčiai su Šalimis vykdyti, apie tai, kad jų asmens duomenys bus arba gali būti perduoti Šalims ir bus arba gali būti Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais; kur ir kiek laiko asmens duomenys bus saugomi, ir kas turės galimybę su jais susipažinti. Šalys pažymi, kad fiziniai asmenys, kurie yra pasitelkti Sutarčiai su Šalimis vykdyti ir išvardinti Sutartyje, yra supažindinti su Sutartyje pateiktais jų asmeniniais duomenimis, ir Šalies nustatyta tvarka tam davė savo sutikimą.

21. Šalys šiuo susitaria, kad po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo, jos sunaikins arba grąžins visus joms patikėtus tvarkyti asmens duomenis pagal Sutartį ir jų kopijas, nebent Europos Sąjungos (ES) ar jų šalies įstatymai nustato reikalavimą saugoti asmens duomenis.

V. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

22. Teisinių paslaugų teikėjas neatsako už netinkamą nurodymo dėl Teisinių paslaugų vykdymą, jeigu tai sąlygojo su juo nesuderinti Teisinių paslaugų gavėjo veiksmai arba veiksmai, apie kuriuos Teisinių paslaugų teikėjas nebuvo tinkamai ir/ar laiku informuotas. Tokiais atsakomybę šalinančiais veiksmais yra laikomas ir neteisingos, ir/ar nepilnos, ir/ar nesavalaikės informacijos pateikimas.

23. Teisinių paslaugų teikėjas privalo atlyginti žalą Teisinių paslaugų gavėjui ar tretiesiems asmenims, jei ji padaryta dėl Teisinių paslaugų teikėjo kaltės.

24. Teisinių paslaugų gavėjas atsako už Teisinių paslaugų teikėjui suteiktos informacijos teisingumą ir tikrumą;

25. Teisinių paslaugų gavėjas, laiku neatsiskaitęs su Teisinių paslaugų teikėju Sutartyje nustatyta tvarka, už kiekvieną pavėluotą dieną moka Teisinių paslaugų teikėjui 0,02 procento dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo nesumokėtos sumos.

26. Jei Teisinių paslaugų teikėjas nevykdo ar netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus, Teisinių paslaugų gavėjas raštu pareiškia pretenziją Teisinių paslaugų teikėjui. Teisinių paslaugų teikėjas pretenzijoje nurodytus trūkumus turi pašalinti per pretenzijoje nurodytą terminą. Nepašalinus trūkumų (dalies trūkumų), ar pašalinus trūkumus pažeidžiant pretenzijoje numatytą terminą, Teisinių paslaugų teikėjas sumoka Teisinių paslaugų gavėjui 200,00 Eur (dviejų šimtų eurų, 00 ct.) baudą už kiekvieną atvejį ir atlygina kitus Teisinių paslaugų gavėjo patirtus nuostolius, kiek jų nepadengia sumokėta bauda. Teisinių paslaugų gavėjo rašytinė pretenzija dėl netinkamo Teisinių paslaugų teikimo vykdanč Sutartį bus laikoma pakankamu įrodymu dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo. Teisinių paslaugų gavėjas turi teisę baudą išskaityti iš Teisinių paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

27. Teisinių paslaugų teikėjas atsako už tai, kad suteiktos Teisinės paslaugos atitiktų teisės aktų, šios Sutarties ir Sutarties 1 priedo reikalavimus, to neužtikrinus, privalo atlyginti Teisinių paslaugų gavėjui ar tretiesiems asmenims padarytą žalą, kuri kyla dėl netinkamai suteiktų Teisinių paslaugų rezultato.

28. Teisinių paslaugų teikėjas, pažeidęs konfidencialumo ir interesų konflikto nebuvimo įsipareigojimus, moka Teisinių paslaugų gavėjui 2000 Eur baudą ir atlygina visus Teisinių paslaugų gavėjo dėl to patirtus nuostolius, kiek jų nepadengia numatyta bauda.

29. Teisinių paslaugų teikėjas, nutraukęs Teisinių paslaugų teikimą vienašališkai, - nesant Teisinių paslaugų gavėjo kaltės, privalo sumokėti 2000 Eur baudą Teisinių paslaugų gavėjui ir atlyginti pagrįstus nuostolius, kurie atsirado dėl vienašališko Sutarties nutraukimo.

VI. KONFIDENCIALUMAS

30. Šalys sutinka laikyti visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydamos Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

VII. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

31. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (force majeure), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

32. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos.

33. Sutartis baigiasi kitos Šalies reikalavimu, kai ją įvykdyti kitai Šaliai neįmanoma dėl nenugalimos jėgos (force majeure).

VIII. TEISINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJO TEISĖ PASITELKTI TREČIUOSIUS ASMENIS (SUBTEIKIMAS)

34. Susitarimas, pagal kurį Teisinių paslaugų teikėjas dalies įsipareigojimų, numatytų šioje Sutartyje, vykdymui pasitelkia trečiuosius asmenis, yra laikomas Teisinių paslaugų subteikimo sutartimi. Toks Šalių susitarimas turi būti rašytinis.

35. Sutarties vykdymo metu, kai subteikėjai netinkamai vykdo įsipareigojimus Teisinių paslaugų teikėjui, taip pat tuo atveju, kai subteikėjai nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų Teisinių paslaugų teikėjui, Teisinių paslaugų teikėjas gali pakeisti subteikėjus. Apie subteikėjų keitimą Teisinių paslaugų teikėjas iš anksto raštu turi informuoti Teisinių paslaugų gavėją, nurodydamas subteikėjų pakeitimo priežastis ir būsimus subteikėjus. Subteikėjų keitimui Teisinių paslaugų teikėjas turi gauti raštišką Teisinių paslaugų gavėjo sutikimą.

36. Subteikimas nesukuria sutartinių santykių tarp Teisinių paslaugų gavėjo ir subteikėjo. Teisinių paslaugų teikėjas visiškai atsako už savo subteikėjų veiksmus ar neveikimą. Teisinių paslaugų gavėjo sutikimas, kad sutartiniais įsipareigojimams vykdyti būtų pasitelkiamas subteikėjas, neatleidžia Teisinių paslaugų teikėjo nuo jokių jo įsipareigojimų pagal Sutartį įvykdymo.

IX. SUTARTIES GALIOJIMAS, PAKEITIMAS, NUTRAUKIMAS

37. Ši Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos (Sutarties pasirašymo diena laikoma data, kai Sutartį pasirašo paskutinė Sutarties šalis, todėl šalis privalo nurodyti Sutarties pasirašymo datą) ir galioja iki kol bus sudaryta Šiaulių arenos koncesijos sutartis, bet ne ilgiau negu iki bus išpirkta Teisinių paslaugų visa vertė (Sutarties vertė), numatyta Sutarties 1 priedo 5 punkte, arba ne ilgiau nei 18 mėnesių, arba iki Sutarties pasibaigimo kitais Sutartyje numatytais atvejais.

38. Sutartis gali būti keičiama vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis ir Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos nuostatomis.

39. Vykdamt Sutartį gali būti atliekami techninio pobūdžio Sutarties pakeitimai, kurie visiškai neturi įtakos Šalių tarpusavio įsipareigojimų turinio pakeitimui. Techninio pobūdžio pakeitimais laikoma: Sutarties Šalių rekvizitai, asmenų, atsakingų už Sutarties vykdymą, pakeitimas, techninės klaidos ir kita. Techninio pobūdžio pakeitimai įforminami Šalių atstovų pasirašytu susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis.

40. Sutartis gali būti nutraukta rašytiniu šalių susitarimu.

41. Sutartis gali būti nutraukta Teisinių paslaugų teikėjo iniciatyva, jei Teisinių paslaugų gavėjas laiku nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų, įspėjus Teisinių paslaugų gavėją prieš 10 dienų iki numatomo Sutarties nutraukimo.

42. Tuo atveju, jei Teisinių paslaugų gavėjas neapmoka su suteiktas Teisines paslaugas ilgiau nei 20 dienų nuo Sutartimi nustatyto termino pabaigos, Teisinių paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti šią sutartį įspėjus Teisinių paslaugų gavėją prieš 10 dienų.

43. Sutartis gali būti nutraukta Teisinių paslaugų gavėjo iniciatyva, įspėjus Teisinių paslaugų teikėją prieš 10 dienų:

43.1. dėl priežasčių, nurodytų Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnio 1 dalyje;

43.2. jei Teisinių paslaugų teikėjas nesuteikia Teisinių paslaugų arba jas suteikia netinkamai per Sutarties 1 priede nustatytą ar kitą Šalių sutartą terminą.

44. Sutarties nutraukimas ar termino pasibaigimas neatleidžia Šalių nuo įsipareigojimų, kurie pagal savo pobūdį turėtų ir toliau išlikti galiojantys įskaitant, bet neapsiribojant, teisių gynbos priemonės, pasižadėjimus kompensuoti, konfidencialumo įsipareigojimus ir ginčų sprendimą. Šalis ir toliau pilnai atsako už visus atsiskaitymo įsipareigojimus, prisiimtus iki Sutarties nutraukimo ar termino pasibaigimo.

X. KITOS NUOSTATOS

45. Jeigu kurios nors šios Sutarties sąlygos paskelbiamos negaliojančiomis, kitos Sutarties sąlygos lieka ir toliau galioti.

46. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai yra laikomi neatskiriama Sutarties dalimi ir galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir patvirtinti Šalių įgaliotų atstovų parašais.

47. Šalys įsipareigoja per protingą terminą pranešti viena kitai raštu apie kontaktinių duomenų ar kredito įstaigos rekvizitų pasikeitimą. Bet kokie pranešimai ar kita, su Sutarties vykdymu susijusi informacija, laikomi galiojančiais, jeigu yra pateikti oficialiai raštu kitai Šaliai ir gautas jos patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, žemiau nurodytais adresais bei telefono, fakso numeriais, arba kitais adresais ir numeriais, kuriuos nurodė Šalis, pateikdama pranešimą. Šalis, tinkamai nepranešusi apie šių duomenų pasikeitimus laiku, negali reikšti pretenzijų dėl kitos Šalies veiksmų, atliktų vadovaujantis Sutartyje pateiktais duomenimis.

48. Ginčai tarp Šalių sprendžiami derybomis, o Šalims nesusitarus - Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

49. Sutartis pasirašyta 2 (dviem) egzemplioriais - po vieną Sutarties Šalims, ir kiekvienas egzempliorius turi vienodą teisinę galią.

50. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, jos vykdymo metu Teisinių paslaugų teikėjo gauti dokumentai yra perduodami Teisinių paslaugų gavėjui ar jo nurodytam asmeniui.

51. Šalys šią Sutartį perskaitė, joms buvo išaiškintas Sutarties turinys ir pasekmės, Šalys Sutartį suprato ir, kaip visiškai atitinkančią jų valią ir ketinimus, pasirašė.

52. Sutarties priedai:

52.1. **1 priedas** - Teisinių dokumentų, susijusių su Šiaulių arenos perdavimu koncesijos sutarties pagrindu, parengimo ir teisinių konsultacijų paslaugų teikimo techninė specifikacija – 4 lp.;

52.2. **2 priedas** – 2021-07-01 Teisinių paslaugų teikėjo pasiūlymas viešajame pirkime – 3 lp.

XI. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

TEISINIŲ PASLAUGŲ GAVĖJAS

Šiaulių miesto savivaldybės administracija
Vasario 16-osios g. 62, 76295 Šiauliai
Įmonės kodas 188771865
Atsisk. sąsk. Nr. LT85 7300 0100 9151 1042
AB bankas „Swedbank“, banko kodas 73000
tel. 8 41 596 200 arba 8 41 596 310
el. paštas: antanas.bartulis@siauliai.lt

Šiaulių miesto savivaldybės administracijos
direktorius Antanas Bartulis



(data, parašas)

A.V.

TEISINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Advokatų profesinė bendrija WINT Law firm
Lvovo g. 101, 08140 Vilnius
Įmonės kodas 304875657
PVM mokėtojo kodas LT100011786812
Atsisk. sąsk. Nr. LT19 7300 0101 5581 9350
tel. 85 259 54 59
el. paštas: info@wint.lt

Vadovaujančioji partnerė
Daiva Ušinskaitė-Filonovienė

(data, parašas)

A.V.

Asmuo, atsakingas už Sutarties vykdymą – Laura Steponkienė, Teisės skyriaus vedėja, tel. 596 211
Asmuo, atsakingas už Sutarties paskelbimą – Žyvilė Rimšienė, Teisės skyriaus patarėja, tel. 500530
Asmuo, atsakingas už Sutarties pakeitimų paskelbimą – Laura Steponkienė, Teisės skyriaus vedėja, tel. 596 211